

Reglamento Federal de Seguridad y Salud en el Trabajo Federal Regulation of Occupational Health and Safety

Febrero 2015

Boletín

El día 13 de noviembre de 2014, se publicó en el Diario Oficial de la Federación el Reglamento Federal de Seguridad y Salud en el Trabajo (el “Reglamento”), el cual entró en vigor el 14 de febrero de 2015. El mismo abrogó el Reglamento Federal de Seguridad, Higiene y Medio Ambiente de Trabajo del 21 de enero de 1997.

<http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/regla/n152.pdf>

Introducción

Como bien es sabido, la sociedad está inmersa en un cambio constante en el que las relaciones sociales y humanas rigen en gran manera las relaciones laborales y consecuentemente las de Seguridad y Salud. Los cambios en las tecnologías y formas de pensar, la accesibilidad a los medios de la información vía electrónica, entre otras cosas, no nos permite mantenernos estáticos; y así como las sociedades evolucionan es necesario también adecuar las reglamentaciones que rigen estas relaciones a fin de mantener la paz entre las personas que las integran.

Respecto a las relaciones Laborales y de Seguridad y Salud, es tarea de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social (“STPS”) establecer los mecanismos (Leyes, Reglamentos, Normas, etcétera) mediante los cuales se regirán dichas relaciones así como el mantenerlos actualizados según las propias necesidades de la sociedad y

February 2015

Bulletin

On November 13, 2014, the Federal Regulation of Occupational Health and Safety at Work herein after called (the “Regulation”), was published in the Federal Official Gazette, and in effect as of February 14, 2015. Same abrogated the old Federal Regulation of Health, Safety and Work Environment of January 27, 1997.

Introduction

Society is immersing in constant changes whereby social and human relations are governed by labor activities and consequently those of Health and Safety. Change in technology; thinking manners; accessibility to media and electronic information, among others, does not permit us to stay still; therefore, society evolves, and consequently it is necessary to adapt the regulations that govern said relations with the purpose to maintain peace among individuals.

Regarding Labor, Health and Safety relations it is the work of the Ministry of Labor and Social Welfare (“STPS”) to draft the mechanisms (Laws, Regulations, Standards, etcetera) through which said relations will be governed as well as to maintain same updated according to the necessities of the society as well as to inspect



vigilar el cumplimiento de los mismos con la finalidad de garantizar el desarrollo de nuestro país, mediante el equilibrio de los factores de producción.

Por tal motivo y con la finalidad de alcanzar lo establecido en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Ley Federal del Trabajo (“LFT”) y los objetivos planteados en el Plan de Nacional de Desarrollo 2013 - 2018, se publicó el Reglamento.

Objeto

Este Reglamento es de orden público e interés social y es de observancia general en todo el territorio nacional y establece las disposiciones en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo que deberán observarse en los Centros de Trabajo¹, a efecto de: contar con las condiciones que permitan prevenir Riesgos y, de esta manera, garantizar a los trabajadores el derecho a desempeñar sus actividades en entornos que aseguren su vida y salud, con base en lo que señala la LFT.

Competencia y Vigilancia

La aplicación y vigilancia del Reglamento corresponde a la STPS quien se auxiliará por las autoridades laborales de las Entidades Federativas y el D.F., cuando se trate de ramas o actividades de jurisdicción local.

¹ **Centro de Trabajo**, el lugar o lugares, tales como edificios, locales, instalaciones y áreas, donde se realicen actividades de explotación, aprovechamiento, producción, comercialización, transporte y almacenamiento o prestación de servicios, en los que laboren personas que estén sujetas a una relación de trabajo.

compliance of said laws with the purpose to guarantee the development of our country through the equilibrium of the production factors.

Derived from the above and as established in the Mexican Constitution, the Federal Labor Law (“LFT”) and with the purpose to reach the objectives in the National Development Plan 2013 - 2018, this Regulation was published.

Purpose

This Regulation is public of order and social interest and of general observance in all of Mexico and aims to establish provisions in matter of Health and Safety at Work to be observed in the Workplace areas¹, in order to: have the conditions that can prevent hazards and, guarantee the workers the right to perform their activities in environments that ensure their life and health, based on what the LFT outlines.

Jurisdiction and Inspection

The application and inspection of this Regulation is responsibility of STPS who will be aid by the labor authorities of the Federal Entities and the Federal District, with regards to activities under state jurisdiction.

¹ **Workplace**, all those places, such as buildings, establishment, installations and areas where activities of exploitation, utilization, production, comercial distribution, transport and warehousing or the rendering of services, are performed in those in which individuals subject to a labor relation are working.



Normalización en Seguridad y Salud en el Trabajo

La STPS expedirá las Normas con el propósito de establecer disposiciones en materia de Seguridad y Salud en el trabajo que eviten:

- a) Riesgos que pongan en peligro la vida, integridad física o salud de los trabajadores; y
 - b) Cambios adversos y sustanciales en el ambiente laboral, que afecten o puedan afectar la seguridad o salud de los trabajadores o provocar daños a las instalaciones, maquinaria, equipos y materiales del Centro de Trabajo.
- La STPS podrá emitir Normas específicas para la Seguridad y Salud en el Trabajo, en el caso de aquellas ramas o actividades económicas con características particulares que ameriten un tratamiento diferenciado o que tengan una mayor tasa de Accidentes de Trabajo, incapacidades o defunciones.

¿Cuáles son los Aspectos Relevantes del Reglamento?

La inclusión de nuevos Conceptos entre los cuales se encuentran:

➤ ***Condiciones Inseguras.***

Aquellas que derivan de la inobservancia o desatención de los procedimientos o medidas de seguridad dispuestos en este Reglamento y las Normas, y que pueden conllevar la ocurrencia de incidentes, Accidentes y Enfermedades de Trabajo o daños materiales al Centro de Trabajo.

Standardization in Occupational Health and Safety

STPS will issue Standards for the purpose of establishing provisions in matters of Occupational Health and Safety that avoid:

- a) Risks that place in danger the life, physical integrity or the health of workers; and
 - b) Adverse and substantial changes in the work environment, that affect or can affect the safety of workers or cause damages to the installations, machinery, equipment and materials of the Workplace.
- The STPS can issue specific Standards for Occupational Health and Safety, in the case of those areas (industrial, commercial or services) or economic activities with particular characteristics that merit a differentiated treatment or that have a major rate of Work Accidents, incapacities or deaths.

Which are the Relevant Aspects of the Regulation?

The inclusion of new Concepts such as:

➤ ***Unsafe Conditions.***

Those that derive from the nonobservance or inattention to the procedures or safety measures established in this Regulation and the Standards, and that can lead to the occurrence of Occupational Incidents, Accidents and Illnesses or material damages to the Workplace.



➤ ***Diagnóstico de Seguridad y Salud en el Trabajo.***

La identificación de las condiciones inseguras o peligrosas; de los agentes físicos, químicos o biológicos o de los factores de riesgo ergonómico o psicosocial capaces de modificar las condiciones del ambiente laboral; de los peligros circundantes al Centro de Trabajo, así como de los requerimientos normativos en materia de seguridad y salud en el trabajo que resulten aplicables.

➤ ***Entorno Organizacional Favorable.***

Aquel en el que se promueve el sentido de pertenencia de los trabajadores a la organización; la formación para la adecuada realización de las tareas encomendadas; la definición precisa de responsabilidades para los miembros de la organización; la participación proactiva y comunicación entre sus integrantes; la distribución adecuada de cargas de trabajo, con jornadas laborales regulares, y la Evaluación y el Reconocimiento del desempeño.

➤ ***Evaluación de Conformidad.***

La determinación del grado de cumplimiento con las Normas.

➤ ***Factores de riesgo Ergonómico.***

Aquellos que pueden conllevar sobre esfuerzo físico movimientos repetitivos o posturas forzadas en el trabajo desarrollado, con la consecuente fatiga, errores, Accidentes y Enfermedades de Trabajo derivados del diseño de las instalaciones, maquinaria, equipo, herramientas o puesto de trabajo.

➤ ***Factores de riesgo Psicosocial.***

Aquellos que pueden provocar trastornos de ansiedad, no orgánicos del ciclo sueño-vigilia y de estrés grave y de adaptación, derivado de la

➤ ***Occupational Health and Safety Diagnosis at work.***

The identification of unsafe or hazardous conditions; physical, chemical or biological agents or the ergonomic or psychosocial risk factors capable of modifying the conditions or the work environment; of the dangers surrounding the Workplace, as well as the legal requirements in matters of occupational health and safety that are applicable.

➤ ***Favorable Organizational Environment.***

That in which a filing of belonging to the organization among the workers; formation for the adequate performance of the tasks for which they are made responsible; the precise definition of responsibilities for the members of the organization; the proactive participation and communication among the members; the adequate distribution of work responsibilities, with regular labor shifts and the Evaluation and Review of performance is promoted.

➤ ***Evaluation of Conformity.***

The determination of the degree of compliance with the Standards.

➤ ***Ergonomic Risk Factors.***

Those that can imply physical stress, repetitive movements or forced postures in the work performed, with the consequent fatigue, errors, Occupational Accidents and Illness derived from the design of the installations, machinery, equipment, tools or job position.

➤ ***Psychosocial Risk Factors.***

Those that can cause anxiety disorders, non organic disorders of the sleep-wake cycle and serious stress and adaption disorders derived



naturaleza de las funciones del puesto de trabajo, el tipo de jornada laboral y la exposición a acontecimientos traumáticos severos o a actos de violencia laboral por el trabajo desarrollado.

➤ ***Trabajadores con Discapacidad.***

Aquellos que, por razón congénita o adquirida, presentan una o más deficiencias de carácter físico, mental, intelectual o sensorial, ya sea de naturaleza permanente o temporal.

➤ ***Violencia laboral.***

Aquellos actos de hostigamiento, acoso o malos tratos en contra del trabajador, que puedan dañar su integridad o salud.

¿Cuáles son las Obligaciones Patronales?

- Contar con un Diagnóstico de Seguridad y Salud en el Trabajo, así como Estudios y Análisis de Riesgo requeridos por este Reglamento y las correspondientes Normas.
- Integrar un “Programa de Seguridad y Salud en el Trabajo” con base en los resultados obtenidos, en el Diagnóstico de Seguridad y Salud en el Trabajo.
- Elaborar los programas específicos, manuales y procedimientos, que orienten la realización de las actividades y procesos laborales bajo condiciones seguras y de emergencia.
- Constituir e integrar la Comisión de Seguridad e Higiene.
- Garantizar la prestación de los Servicios Preventivos de Seguridad y Salud en el Trabajo.

from the nature of the work position functions, the type of work shift and the exposure to severe traumatic events or acts of labor violence, from the work performed.

➤ ***Workers with Disability.***

Those that, for congenital reasons or by acquisition, present one or more deficiencies of physical, mental, intellectual or sensorial character, whether of a permanent or temporary nature.

➤ ***Labor Violence.***

Those acts of harassment, sexual harassment or bad treatment to the worker that can damage his/her integrity or health.

Which are the Employers Obligations?

- Have an Occupational Health and Safety Diagnostic, as well as Studies and Analysis of Risk required by this Regulation and the corresponding Standards.
- Integrate an Occupational Health and Safety program based on the Occupational Health and Safety Diagnostic.
- To prepare specific programs, manuals and procedures, that orientate the performance of labor activities and processes under safe and emergency conditions.
- To promote the incorporation of Health and Safety Commission.
- To guarantee the rendering of the Preventive Services of Occupational Health and Safety at Work.



- Colocar en lugares visibles del Centro de Trabajo los avisos o señales para informar, advertir y prevenir Riesgos.
 - Llevar a cabo las acciones de reconocimiento, evaluación y control de los contaminantes del ambiente laboral, a efecto de conservar las condiciones ambientales del Centro de Trabajo dentro de los valores límite de exposición.
 - Aplicar las medidas de Seguridad y Salud en el Trabajo señaladas en éste Reglamento y en las Normas.
 - Ordenar la aplicación de exámenes médicos requeridos al Personal Ocupacionalmente Expuesto por el Reglamento y las Normas aplicables;
 - Proporcionar a los trabajadores el equipo de protección personal de acuerdo con los riesgos a que están expuestos por su ocupación.
 - Informar a los trabajadores de los Riesgos relacionados con la actividad que desarrollen.
 - Capacitar y adiestrar a los trabajadores sobre la prevención de riesgos y la atención de emergencias.
 - Capacitar al personal que forma parte de la Comisión de Seguridad e Higiene y de los Servicios Preventivos de Seguridad y Salud en el Trabajo, y en su caso, apoyar la actualización de los responsables de los Servicios Preventivos de Medicina del Trabajo de carácter interno.
 - Expedir las autorizaciones para la realización de actividades o trabajos peligrosos que prevé este Reglamento y las Normas específicas.
- To include in visible places of the Workplace the warnings or signs and colors to inform, warn and prevent Risks.
 - To carry out the actions of assessment, evaluation and control of contaminants of the work environment, for the purpose of conserving the Environmental Conditions of the Workplace within the exposure limit values.
 - Apply the Occupational Health and Safety measures stipulated in this Regulation and in the Standards.
 - To order the application of medical examinations for Occupationally Exposed Personnel required by this Regulation and the Standards;
 - To provide the workers with the personal protective equipment according to the risks to which they are exposed by their work.
 - To inform the workers with respect to the Risks related to the activity they are carrying out.
 - To qualify and train the workers on the prevention of Risks and the attention to emergencies.
 - To qualify the personnel of the Workplace that is part of the Health and Safety Commission and the Preventive Services of Occupational Health and Safety and, when applicable, to support the updating of the persons responsible for the Internal Preventive Services of Occupational Services.
 - To issue the authorizations for the performance of hazardous activities or tasks that are detailed in this Regulation and specific Standards.



- Llevar los registros administrativos, por medios impresos o electrónicos, establecidos en este Reglamento y las Normas;
- Dar Aviso por escrito o en forma electrónica sobre los accidentes de trabajo que ocurran, así como de las defunciones por riesgo de trabajo dentro de las 72 horas que tengan conocimiento de ellas.
- Presentar avisos relacionados con el funcionamiento de recipientes sujetos a presión, recipientes criogénicos y generadores de vapor o calderas que contempla el Reglamento.
- Contar con los dictámenes, informes de resultados y certificados de cumplimiento en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo.
- Supervisar que los contratistas cumplan con las medidas de Seguridad y Salud en el Trabajo cuando realicen trabajo dentro de sus instalaciones.
- Permitir y facilitar el ejercicio de las funciones de inspección y vigilancia por parte de la Autoridad Laboral.

¿Cuáles son las Obligaciones de los Trabajadores?

- Observar las medidas preventivas de Seguridad y Salud en el Trabajo dispuestas en este Reglamento y las Normas, así como las que establezcan los patrones para la prevención de Riesgos.
- Dar aviso inmediato al patrón y a la Comisión de Seguridad e Higiene, sobre las Condiciones Inseguras que adviertan y de los Accidentes de Trabajo que ocurran, y colaborar en la investigación de los mismos.

- To maintain the administrative records, printed or electronic, established in this Regulation and the Standards;
- Give Notice in writing or by electronic means of the labor accidents that may occur, as well as the deaths that occur for reasons of work risks within 72 hours of becoming aware of them.
- To file the notices related to the functioning containers subject to pressure, cryogenic containers and steam generators or boilers, that are included in the Regulation.
- To have the official documents, reports of results and compliance certificates in matters of Occupational Health and Safety.
- Supervise that contractors comply with the Occupational Health and Safety measures, when they carry out tasks within their installations.
- To authorize and facilitate the exercise of the duties of inspection and oversight on the part of the Labor Authority.

Which are the Employees Obligations?

- To observe the preventive measures of Occupational Health and Safety provided in this Regulation and the Standards, as well as those established by employers for the prevention of Risks.
- To inform the employer and the Health and Safety Commission immediately on Unsafe Conditions that are evident and Work Accidents that occur, and collaborate in the investigation of the same.



- Cumplir con someterse a los exámenes médicos que determinan el presente Reglamento y las Normas.

- Participar en la capacitación y adiestramiento que, en materia de prevención de Riesgos y atención a emergencias, sean impartidos por el patrón o por las personas que éste designe.

¿Cuáles son las Disposiciones Generales para la Seguridad en el Trabajo?

Se establecen disposiciones generales para la **Seguridad** que deberán observarse, entre otras, en las materias siguientes:

A. Edificios, Locales, Instalaciones y Áreas de Trabajo.

- Revisar NOM-001-STPS-2008

B. Prevención y Protección Contra Incendios.

El Patrón deberá:

- Clasificar el riesgo de incendio del centro de trabajo, de modo integral o por áreas específicas.

- Revisar NOM-002-STPS-2010

C. Utilización de Maquinaria, Equipo y Herramientas.

El Patrón deberá:

- Elaborar un estudio para analizar el riesgo a que están expuestos los trabajadores.

- Revisar NOM-004-STPS-1999

D. Manejo, Transporte y Almacenamiento de Materiales.

- To comply with submitting themselves to the medical examinations determined by this Regulation and the Standards.

- To participate in the qualification and training that, in matters of prevention of Risk and attention to emergencies are imparted by the employer or by the persons designated by the employer.

Which are the General Provisions for Occupational Safety?

General provisions of **Safety** that must be observed, among others, in the following matters:

A. Buildings, Premises, Sites, Installations and Work Areas.

- Review NOM-001-STPS-2008

B. Prevention and Protection from Fires.

The Employer must:

- Classify the risk of fire of the Workplace integrally or by specific areas.

- Review NOM-002-STPS-2010

C. Utilization of Machinery, Equipment and Tools.

The Employer must:

- Prepare a study to analyze the risk to which the workers are exposed.

- Review NOM-004-STPS-1999

D. Handling, Transportation and Storage of Materials.



El Patrón deberá:

- Contar con un programa específico para la revisión y mantenimiento de la maquinaria y equipos empleados, así como los procedimientos para la instalación, operación y mantenimiento de los mismos.

- Revisar NOM-006-STPS-2014

E. Manejo, transporte y almacenamiento de sustancias químicas peligrosas.

El Patrón deberá:

- Elaborar un análisis de riesgo sobre las sustancias químicas peligrosas que manejen, transporten o almacenen, así como procedimientos para su manejo, transporte y almacenamiento y un plan de atención de emergencias para casos de fuga, derrame, emanaciones o incendio.

- Informar a los trabajadores sobre los riesgos a los que están expuestos por su manejo, transporte y almacenamiento.

- Revisar NOM-005-STPS-1998

F. Conducción de Vehículos Motorizados.

- Contar con un programa específico para la revisión y mantenimiento de dichos vehículos.

- Contar con el certificado del estado de salud de los conductores del transporte público y de carga y pasajeros urbano e interurbano.

- Aplicar exámenes toxicológicos a sus conductores.

The Employer must:

- Have a specific program for the inspection and maintenance of the machinery and equipment employed as well as the procedures for the installation, operation and maintenance of same.

- Review NOM-006-STPS-2014

E. Handling, transportation and storage of hazardous chemical substances.

The Employer must:

- Prepare and analysis of risks on the hazardous chemical substances that they handle, transport or store, including procedures and have a plan of attention to emergencies for cases of leak, spills, emissions and fire.

- Inform workers on the risks they are exposed by their handling, transportation and storage.

- Review NOM-005-STPS-1998

F. Driving Motorized Vehicles.

- Have a specific program for the inspection and maintenance of said vehicles.

- Have the state of health certificate from public transport and cargo drivers and urban and interurban passenger drivers.

- Apply toxicological examinations on their drivers.



- Informar a los conductores sobre los factores de Riesgo y su prevención en la conducción de vehículos.

- Verificar que sus conductores cuenten con las licencias y permisos expedidos por las autoridades competentes.

G. Trabajos en Altura;

- Contar con un análisis de Riesgos de las áreas donde se llevarán a cabo dichos trabajos.

- Contar con instructivos, manuales o procedimientos para la instalación, operación y mantenimiento de los sistemas o equipos utilizados.

- Expedir autorizaciones por escrito para la realización de trabajos en altura mediante andamios suspendidos o plataformas de elevación.

- Revisar NOM-009-STPS-2011

H. Trabajos en Espacios Confinados;

- Elaborar un análisis de Riesgos sobre las actividades a desarrollar y contar con procedimientos de seguridad para las actividades a desarrollar y los equipos y herramientas por utilizar.

- Disponer del plan de rescate para posibles trabajadores accidentados, que incluya el equipo respectivo.

- Expedir autorizaciones por escrito para la realización de trabajos en Espacios Confinados.

- Revisar Proyecto de NOM-033-STPS-2014

- Inform the drivers on the factors of Risk and their prevention in the driving of vehicles.

- Verify that their drivers have licenses and permits issued by the appropriate authorities.

G. Working at Heights;

- Have an analysis of Risks of the areas where said tasks will be carried out.

- Have instructions, manuals or procedures for the installation, operation and maintenance of the systems or equipment used.

- Issue authorizations in writing for the performance of work at heights through suspended scaffolding or elevated platforms.

- Review NOM-009-STPS-2011

H. Working in Confined Spaces;

- Prepare an analysis of Risks for the activities to be performed; have safety procedures for the activities to be carried out and the equipment and tools to be used.

- Provide a rescue plan for workers possibly involved in an accident, that includes the respective equipment.

- Issue authorizations in writing for the performance of work in Confined Spaces.

- Review Project of NOM-033-STPS-2014



I. Recipientes Sujetos a Presión, Criogénicos y Generadores de Vapor o Calderas.

- Clasificar a dichos equipos instalados en el Centro de Trabajo con base en lo previsto en la Norma de la materia.
- Identificar a cada equipo por medio de número o clave.
- Revisar NOM-020-STPS-2011

Para el funcionamiento de recipientes sujetos a presión, recipientes criogénicos y generadores de vapor o calderas que la Norma así lo determine, los patrones deberán dar Aviso por escrito a la STPS antes de la fecha de inicio de su puesta en operación, que dichos equipos cumplen con las condiciones de seguridad señaladas, junto con el dictamen de Evaluación de la Conformidad expedido por la Unidad de Verificación acreditada y aprobada, conforme a las modalidades que dispone la Norma respectiva.

Tratándose de Equipos Nuevos, los patrones deberán efectuar el Aviso de que cumplen con las condiciones de seguridad, junto con el dictamen de Evaluación de la Conformidad correspondiente a los diez (10) años de haber realizado el primero, y posteriormente cada cinco (5) años, dentro de los sesenta (60) días naturales previos a la conclusión de cada período.

En el caso de los Equipos Usados, los patrones deberán efectuar el Aviso de que cumplen con las condiciones de seguridad, junto con el dictamen de Evaluación de la Conformidad respectivo a los cinco (5) años de haber realizado el primero, y posteriormente cada cinco (5) años, dentro de los (60) sesenta días naturales previos a la conclusión de cada período.

I. Containers Subject to Pressure, Cryogenic and Steam Generators or Boilers.

- Classify said equipment installed in the Workplace based on that detailed in the applicable Standard.
- Identify each equipment by means of a number or code.
- Review NOM-020-STPS-2011

For the operation of containers subject to pressure, cryogenic containers and steam generators or boilers that are determined in the Standard, the employers must give written Notice to the STPS before the date they are placed into operation, that said equipment complies with the safety conditions stipulated, together with the certificate of Evaluation of Conformity issued by a Unit of Verification accredited and approved, according to the methods provided in the respective Standard.

With regard to New Equipment, the employers must give Notice that they comply with the safety conditions, together with the certificate of Evaluation of Conformity corresponding to the ten (10) years after the execution of the first one, and then every five (5) years with the sixty (60) calendar days prior to the conclusion of each period.

In the case of Used Equipment, the employers must give Notice that they comply with the safety conditions, together with the respective certificate of Evaluation of Conformity five (5) years after the first, and then each five (5) years, within the sixty (60) calendar days after the conclusion of each period.



Cuando se realice una alteración o se reubiquen los recipientes sujetos a presión, recipientes criogénicos y generadores de vapor o calderas, los patrones deberán dar aviso a la STPS que los mismos mantienen las condiciones de seguridad establecidas en la Norma de la especialidad, antes de operar dichos equipos, en los mismos términos y condiciones.

J. Electricidad Estática y Prevenir los Efectos de Descargas Atmosféricas.

- Instalar sistemas de puesta a tierra y dispositivos o equipos para controlar la electricidad estática en instalaciones o procesos.
- Revisar NOM-022-STPS-2008

K. Actividades de Soldadura y Corte.

- Elaborar un análisis de Riesgos de las actividades por desarrollar.
- Expedir autorizaciones por escrito para su realización en altura, espacios confinados, sótanos, subterráneos, en presencia de sustancias inflamables o explosivas o en área no designadas específicamente para estas actividades.
- Revisar NOM-027-STPS-2008

L. Mantenimiento de Instalaciones Eléctricas.

- Contar con el diagrama unifilar actualizado de la instalación eléctrica y el cuadro general de cargas instaladas.
- Expedir autorizaciones por escrito para la realización de dichas actividades en altura, Espacios Confinados, subestaciones o con partes vivas.
- Revisar NOM-029-STPS-2011

When an alteration is made or the containers subject to pressure, cryogenic containers and steam generators or boilers are relocated, the employers must give notice to the STPS that the same maintain the safety conditions established in the Standard of the specialty, before operating said equipment, under the same terms and conditions.

J. Static Electricity and Prevent Effects of Atmospheric Discharges.

- Install grounding systems and devices or equipment for controlling the static electricity in installations or processes.
- Review NOM-022-STPS-2008

K. Welding and Cutting Activities.

- Prepare an analysis of Risk of the activities to be carried out.
- Issue written authorizations for working at heights, in confined spaces, in underground basements, in the presence of flammable or explosive substances or in areas not specifically designated for those activities.

- Review NOM-027-STPS-2008

L. Maintenance of Electrical Installations.

- Have an up to date single line drawing of the electrical installation and the general chart of charges installed.
- Issue written authorizations for the performance of said activities at heights, in Confined Spaces, in substations or with live parts.
- Review NOM-029-STPS-2011



¿Cuáles son las Disposiciones Generales de Salud en el Trabajo?

Se establecen disposiciones generales para la **Salud** que deberán observarse, entre otras, en las materias siguientes:

A. Ruido.

- Contar con un programa específico de conservación de la audición del Personal Ocupacionalmente Expuesto.
- Revisar NOM-011-STPS-2011

B. Vibraciones.

- Contar con un programa específico para la prevención de alteraciones a la salud por la exposición a vibraciones.
- Revisar NOM-024-STPS-2001

C. Iluminación.

- Establecer y dar seguimiento a un programa específico de mantenimiento a luminarias y, en su caso, a los sistemas de iluminación de emergencia.
- Revisar NOM-025-STPS-2008

D. Radiaciones Ionizantes.

- Contar con el análisis de Riesgos a que están expuestos los trabajadores.
- Contar con el programa de seguridad y protección radiológica, el manual de seguridad y protección radiológica y el plan de atención a emergencias de seguridad radiológica.
- Revisar NOM-012-STPS-2012

Which are the General Provisions of Health in the Workplace?

General provisions of **Health** that must be observed, among others, in the following matters:

A. Noise.

- Have a specific program of hearing conservation for the Occupational Exposed Personnel.
- Review NOM-011-STPS-2011

B. Vibrations.

- Have a specific program for the prevention of alterations to health from exposure to vibrations.
- Review NOM-024-STPS-2001

C. Illumination.

- Establish and follow up on a specific program of maintenance to lighting and, when applicable, the emergency systems of illumination.
- Review NOM-025-STPS-2008

D. Ionizing Radiations.

- Have the analysis of Risks to which workers are exposed.
- Have the analysis of the safety and radiological protection program, the safety and radiological protection manual and the plan of attention to emergencies for radiological safety.
- Review NOM-012-STPS-2012



E. Radiaciones Electromagnéticas No Ionizantes.

- Efectuar el Reconocimiento de las radiaciones electromagnéticas no ionizantes.
- Informar a los trabajadores sobre los Riesgos que implica para su salud la exposición a las radiaciones electromagnéticas no ionizantes.
- Revisar NOM-013-STPS-1993

F. Condiciones Térmicas Elevadas o Abatidas.

- Informar a los trabajadores sobre los Riesgos por exposición a temperaturas extremas.
- Efectuar el Reconocimiento de las áreas y del Personal Ocupacionalmente Expuesto a temperaturas externas.
- Revisar NOM-015-STPS-2001

G. Presiones Ambientales Anormales.

- Contar con el análisis de los Riesgos para el Personal Ocupacionalmente Expuesto.
- Emplear únicamente a trabajadores mayores de 18 años y que cuenten con el certificado médico requerido.
- Revisar NOM-014-STPS-2000

H. Agentes Químicos Capaces de Alterar la Salud.

- Contar con un estudio de los contaminantes químicos del ambiente laboral.
- Efectuar el Reconocimiento de los contaminantes químicos del ambiente laboral.

E. Non-Ionizing Electromagnetic Radiations.

- Perform the Assessment of the non-ionizing electromagnetic radiation.
- Inform workers on the Risks implied for their health from the exposure of non-ionizing electromagnetic radiation.
- Review NOM-013-STPS-1993

F. Elevated or Abated Thermal Conditions.

- Inform the workers on the Risks to exposure to extreme temperatures.
- Perform an Assessment of the areas and of the Personnel Occupationally Exposed to extreme temperatures.
- Review NOM-015-STPS-2001

G. Abnormal Environmental Pressures.

- Have the analysis of Risk for the Occupationally Exposed Personnel.
- Employ only workers older than 18 years and that have the medical certificate required.
- Review NOM-014-STPS-2000

H. Chemical Agents Capable of Altering their Health.

- Have a study of the chemical contaminants in the workplace environment.
- Perform the Assessment of the chemical contaminants in Work Environment.



- Informar a los trabajadores sobre los Riesgos a la salud por la exposición a los contaminantes químicos del ambiente laboral.

- Revisar NOM-010-STPS-2014

I. Agentes Biológicos Capaces de Alterar su Salud.

- Contar con un estudio de los contaminantes biológicos del ambiente laboral para prevenir alteraciones a la salud de los trabajadores.

- Efectuar el Reconocimiento de los contaminantes biológicos del ambiente laboral.

- Realizar la Evaluación sobre la concentración de los contaminantes biológicos del ambiente laboral con la frecuencia requerida.

- Expedir autorizaciones por escrito para la ejecución de actividades que impliquen un Riesgo por el manejo de agentes biológicos.

- Revisar NOM-047-SSA1-2011

J. Factores de Riesgo Ergonómico.

- Contar con un análisis de los Factores de Riesgo Ergonómico de los puestos de trabajo expuestos a los mismos.

- Adoptar medidas preventivas para mitigar los Factores de Riesgo Ergonómico en sus instalaciones, maquinaria, equipo o herramientas del Centro de Trabajo.

- Practicar exámenes médicos al Personal Ocupacionalmente Expuesto.

- Inform the workers on the Risk to health from the exposure to chemical contaminants in the work environment.

- Review NOM-010-STPS-2014

I. Biological Agents Capable of Alterate their Health.

- Have a study of the biological contaminants of the work environment in order to prevent alterations of the health of the workers.

- Perform the assessment of the biological contaminants or the Work Environment.

- Perform the Evaluation on the concentration of the biological contaminants of the work environment with the frequency required.

- Issue authorizations in writing for the execution of activities that imply a Risk from the handling of biological agents.

- Review NOM-047-SSA1-2011

J. Ergonomic Risk Factors.

- Have an analysis of the Ergonomic Risk Factors of the work positions exposed to the same.

- Adopt preventive measures for mitigating the Ergonomic Risk Factors in their installations, machinery, equipment or tools in the Workplace.

- Perform medical examinations on the Occupationally Exposed Personnel.



- Informar a los trabajadores sobre las posibles alteraciones a la salud por la exposición a los Factores de Riesgo Ergonómico.
- Capacitar al Personal Ocupacionalmente Expuesto sobre las prácticas de trabajo seguras, y
- Llevar los registros sobre las medidas preventivas adoptadas y los exámenes médicos practicados.

K. Factores de Riesgo Psicosocial.

- Identificar y analizar los puestos de trabajo con riesgo psicosocial por la naturaleza de sus funciones o el tipo de jornada laboral
- Identificar a los trabajadores que fueron sujetos a acontecimientos traumáticos severos o a actos de violencia laboral, y valorarlos clínicamente;
- Adoptar las medidas preventivas pertinentes para mitigar los factores de riesgo psicosocial;
- Practicar exámenes o evaluaciones clínicas al personal ocupacionalmente expuesto a factores de riesgo psicosocial;
- Informar a los trabajadores sobre las posibles alteraciones a la salud por la exposición a los Factores de Riesgo Psicosocial, y
- Llevar los registros sobre las medidas preventivas adoptadas y los resultados de los exámenes o evaluaciones clínicas.

Son aspectos a considerar dentro de los Factores de Riesgo Psicosocial que derivan de la naturaleza de las funciones del puesto de trabajo:
i) las Condiciones Peligrosas inherentes al mismo;
ii) cuando se realiza bajo Condiciones Inseguras;

- Inform the workers on the possible alterations to health from the exposure to Ergonomic Risk Factors.

- Qualify the Occupationally Exposed Personnel for safe work practices, and

- Maintain records of the preventive measures adopted and the medical examinations performed.

K. Psychosocial Risk Factors.

- Identify and analyze the work positions with psychosocial risk from the nature of their functions or the type of work shift.
- Identify the workers that were subject to severe traumatic events or acts of labor violence, and evaluate them clinically;
- Adopt the pertinent preventive measures in order to mitigate the Psychosocial risk factors;
- Perform clinically examinations in the personnel occupationally exposed to psychosocial risk factors;
- Inform the workers on the possible alteration to health from the exposure to psychosocial risk factors, and
- Maintain the records on the preventive measures adopted and the results of the clinical examinations or evaluations.

Aspects to consider within the Psychosocial Risk Factors that derive from the nature of the job position functions: i) the Hazardous Conditions inherent to the same; ii) when carried out under Unsafe Conditions; iii) that demand heightened



iii) que demanda alta responsabilidad, o requiere de una intensa concentración y atención por períodos prolongados.

Disposiciones Organizacionales para la Seguridad y Salud en el Trabajo.

Son de Carácter General que deberán observarse, entre otras las siguientes:

I. Comisiones de Seguridad e Higiene

Respecto de la constitución, integración, organización y funcionamiento de las Comisiones de Seguridad e Higiene, los patrones deberán:

- Constituir e integrar al menos una Comisión de Seguridad e Higiene en el Centro de Trabajo
- Atender y dar seguimiento a las medidas propuestas por la Comisión de Seguridad e Higiene para prevenir los Accidentes y Enfermedades de Trabajo
- Las Comisiones de Seguridad e Higiene deberán constituirse en un plazo no mayor de noventa (90) días naturales, contados a partir de la fecha de inicio de operaciones del Centro de Trabajo
- Revisar NOM-019-STPS-2011

II. Servicios Preventivos de Seguridad y Salud en el Trabajo

Los patrones deberán:

- Contar con un Diagnóstico de Seguridad y Salud en el Trabajo
- Revisar NOM-030-STPS-2009

responsibility, or require an intense consideration and attention for prolonged periods.

Organization Provisions for Occupational Health and Safety.

Provisions that must be observed, among others, the following:

I. Health and Safety Commissions

With regard to the incorporation, integration, organization and operation of the Health and Safety Commissions, employers must:

- Incorporation and integrate at least one Health and Safety Commission in the Workplace
- Attend and follow up on the measures proposed by the Health and Safety Commission for preventing Occupational Accidents and Illnesses
- The Health and Safety Commissions must be incorporation within a period not greater than ninety (90) days counted from the date of the initiation of operations in the Workplace.

- Review NOM-019-STPS-2011

II. Occupational Health and Safety Preventive Services

Employers must:

- Have an Occupational Health and Safety Diagnostic
- Review NOM-030-STPS-2009



III. Servicios Preventivos de Medicina en el Trabajo

Los patrones deberán:

- Contar con Servicios Preventivos de Medicina del Trabajo, que podrán ser proporcionados de manera interna o externa, en este último caso a través de instituciones públicas de seguridad social
- Los médicos de los Servicios Preventivos de Medicina del Trabajo estarán obligados a comunicar al patrón los resultados de los exámenes médicos, en cuanto a la aptitud laboral de los trabajadores para reanudar su trabajo, después de un accidente de Trabajo o al terminal la atención médica, con pleno respeto a la confidencialidad que obliga la ética médica

IV. Selección y uso del Equipo de Protección Personal;

- Revisar NOM-017-STPS-2008

V. Empleo de Señales de Seguridad y Salud en el Trabajo, e Identificación de Riesgos por fluidos conducidos en tuberías;

- Revisar NOM-026-STPS-2008

VI. Identificación y Comunicación de Peligros y Riesgos por Sustancias Químicas Peligrosas;

- Contar con las hojas de datos de seguridad en español para todas las Sustancias Químicas Peligrosas que se utilizan en el Centro de Trabajo y ponerlas a disposición de los trabajadores;
- Revisar NOM-018-STPS-2000 y 2014

III. Preventive Services of Labor Medicine

Employers must:

- Have the Preventive Services of Occupational Medicine that can be provided internally or externally, in the latter case through public social security institutions
- The doctors of the Preventive Services of Occupational Medicine will be obligated to communicate to the employer the results of the medical examinations, as to the work ability of the workers to return to their job, after a Work Accident or after terminating medical attention, with full respect of the confidentiality obligated my medical ethics

IV. Selection and use of Personnel Protective Equipment;

- Review NOM-017-STPS-2008

V. Employment of Occupational Health and Safety Signs and the Identification of risks from fluids conducted in pipes;

- Review NOM-026-STPS-2008

VI. Identification and Communication of Hazards and Risks from Hazardous Chemical Substances;

- Have the safety data sheets (SDS or MSDS) in Spanish for all the Hazardous Chemical Substances that are used in the Workplace and make them available to the workers;
- Review NOM-018-STPS-2000 y 2014



VII. Administración de la Seguridad en los Procesos y Equipos Críticos donde se manejen Sustancias Químicas Peligrosas y,

- Contar con un análisis de los Riesgos asociados a cada uno de los procesos y equipos críticos donde se manejen Sustancias Químicas Peligrosas que puedan ocasionar accidentes mayores.
- Revisar NOM-028-STPS-2004

VIII. Promoción de un Entorno Organizacional Favorable y la Prevención de la Violencia Laboral, estableciendo algunas obligaciones a los patrones tales como:

- Definir políticas para la promoción de un Entorno Organizacional Favorable y la prevención de la Violencia Laboral.
- Disponer de mecanismos seguros y confidenciales para la recepción de quejas por prácticas opuestas al Entorno Organizacional Favorable y para denunciar actos de violencia laboral.
- Realizar evaluaciones del Entorno Organizacional Favorable, tratándose de Centros de Trabajo que tengan más de 50 trabajadores.
- Adoptar las medidas preventivas pertinentes para combatir las prácticas opuestas al Entorno Organizacional Favorable y actos de Violencia Laboral.
- Difundir entre los trabajadores las políticas para la promoción de un Entorno Organizacional Favorable y la prevención de la Violencia Laboral; los resultados de las evaluaciones del Entorno Organizacional Favorable, así como las medidas adaptadas para

VII. Administration of Safety in the Critical Processes and Equipment where Hazardous Chemical Substances are handled, and

- Have an analysis of the Risk associated to each one of the critical processes and equipment where Hazardous Chemical Substances are handled that can cause major accidents.
- Review NOM-028-STPS-2004

VIII. Promotion of a Favorable Organizational Environment and Prevention of Labor Violence, establishing certain obligations on employers such as:

- Define policies for the promotion of a Favorable Organizational Environment and the prevention of the Labor Violence.
- Provide safe and confidential mechanisms for the reception of complaints from practices opposed to the Favorable Organizational Environment and the prevention of labor violence.
- Perform evaluations of the Favorable Organizational Environment, with regard to Workplaces that have more than 50 workers.
- Adopt the pertinent preventive measures for combating the practices opposed to the Favorable Organizational Environment and acts of Labor Violence.
- Disseminate among the workers the policies for the promotion of a Favorable Organizational Environment and the prevention of Labor Violence; the results of the evaluations of the Organizational Environment, as well as the measures adopted for combating the practices



combatir las prácticas opuestas al Entorno Organizacional Favorable y actos de Violencia Laboral.

○ Llevar a cabo los registros sobre las medidas preventivas adoptadas y los resultados de las evaluaciones del Entorno Organizacional Favorable.

Disposiciones especializadas para la Seguridad y Salud en el Trabajo

I. Protección a Mujeres en Estado de Gestación o Lactancia.

Estas disposiciones tienen por objeto proteger la integridad física y la salud de las mujeres en estado de gestación o de lactancia, y al producto de la concepción.

● Se prohíbe asignar a mujeres en estado de gestación, la realización de los trabajos siguientes:

- Donde estén expuestas a ruido o vibraciones que rebasen los límites de exposición.
- Que impliquen la exposición a fuentes de radiación ionizante y no ionizantes infrarrojas o ultravioletas.
- Con presiones ambientales anormales o condiciones térmicas elevadas o abatidas.
- Que las expongan a Contaminantes del Ambiental Laboral que puedan afectar su salud o la del producto de la concepción.
- Donde se manejen, transporten, almacenen o procesen sustancias tóxicas, cancerígenas, teratogénicas o mutagénicas.

opposed to the Favorable Organizational Environment and acts of Labor Violence.

○ Maintain the records in the preventive measures adopted and the results of the evaluations of the Favorable Organizational Environment.

Specialized Dispositions for the Occupational Health and Safety in the Workplace

I. Protection of Pregnant or Nursing Women.

The provisions have the purpose of protecting the physical integrity and the health of the women that are pregnant or nursing, and the product of conception.

● It is prohibited to assign pregnant women to the performance of the following jobs:

- Where they are exposed to noise or vibrations that exceed the limits of exposure.
- That imply the exposure to sources of ionizing radiation and infrared or ultraviolet non-ionizing radiation.
- With abnormal environmental pressures or elevated or lowered thermal conditions.
- That expose them to Contaminants in the Work Environment that can affect their health or that of the product of conception.
- Where toxic substances, carcinogens, teratogens or mutagens are handled, transported, stores or processed.



- En los que estén expuestas a residuos peligrosos, agentes biológicos o enfermedades infecto contagiosas.
- Que demanden esfuerzo físico moderado y pesado; cargas superiores a los diez (10) kilogramos; posturas forzadas, o con movimientos repetitivos por períodos prolongados, que impliquen esfuerzo abdominal o de miembros inferiores.
- De rescate, salvamento y brigadas contra siniestros.
- En altura o Espacios Confinados.
- De soldadura y corte.
- En condiciones climáticas extremas en campo abierto, que las expongan a deshidratación, golpe de calor, hipotermia o congelación.
- En actividades productivas de las industrias gasera, del cemento, minera, del hierro y el acero, petrolera, nuclear y eléctrica.
- En torres de perforación o plataformas marítimas.
- Submarinos y subterráneos, y.
- Los demás que se establezcan como peligrosos o insalubres en las Leyes, Reglamentos y Normas aplicables.
- Las mujeres que desempeñen sus labores o realicen los trabajos a que alude lo anterior, deberán informar al Patrón que se encuentran en estado de gestación, inmediatamente después de que tengan conocimiento del hecho, a fin de que éste las reubique temporalmente en otras actividades que no sean peligrosas o insalubres.

- In those that are exposed to hazardous wastes, infectious contagious biological agents or illnesses.
- That demand moderate and heavy physical force; loads greater than ten (10) kilograms; forced postures, or with repetitive movements for prolonged periods that imply abdominal stress or stress on lower members.
- Of search, rescue, and anti-accident brigades.
- At heights or Confined Spaces.
- Of welding and cutting.
- Under extreme climatic changes in an open field, that expose them to dehydration, heat stroke, hypothermia or freezing.
- In productive activities of the gas, cement, mining, iron and steel, petroleum, nuclear and electrical industries.
- On drilling rigs or maritime platforms.
- Underwater and underground, and
- All others that are established as hazardous or unhealthy in the applicable Laws, Regulations and Standards.
- The women that perform their labors or execute the tasks above referred must inform the employer that are found pregnant, immediately after having knowledge of the fact, for the purpose of relocating them temporarily in other activities that are not hazardous or unhealthy.



- No se deberá utilizar el trabajo de mujeres en estado de lactancia, en labores en que exista exposición a Sustancias Químicas Peligrosas capaces de actuar sobre la vida y salud del lactante o de interrumpir dicho proceso.

II. Protección a Personas Trabajadores Menores de Edad.

El objeto es proteger la integridad física y la salud de las personas trabajadores menores de edad (de los 15 y menor de 18 años con una máxima jornada laboral de 6 horas).

- Los patrones deberán observar las obligaciones correspondientes al trabajo de personas menores de edad en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo, conforme a las disposiciones de la LFT.

III. Protección a Personas Trabajadores con Discapacidad.

- En los Centros de Trabajo donde laboren Trabajadores con Discapacidad, los patrones deberán:
- Realizar el análisis de Riesgos para determinar la compatibilidad del puesto de trabajo a ocupar por Trabajadores con Discapacidad.
- Considerar en el Programa de Seguridad y Salud en el Trabajo las Acciones Preventivas y Correctivas por instrumentar para la prevención de Riesgos a Trabajadores con Discapacidad.
- Contar con instalaciones adecuadas para el acceso y desarrollo de actividades de las personas con discapacidad, en los Centros de Trabajo que tengan más de 50 trabajadores.

- The work of nursing women must not be used in labor in which the exposure to Hazardous Chemical Substances exists capable of acting on the life and health of the nursing baby or interrupting said process.

II. Protection of Workers that are Minors.

The object is to protect the physical and health integrity of the minor workers (from 15 and younger than 18 years with a maximum workday of 6 hours).

- The employers must observe the obligations corresponding to the work of minors in matters of Occupational Health and Safety according to the provisions of the LFT.

III. Protection to Workers with Disability.

- In the Workplace where Workers with a Disability work, employers must:
- Perform the analysis of Risk to determine the capability of the job position to be filled by Workers with Disability.
- Consider in the Occupational Health and Safety Program the Preventive and Corrective Actions to be implemented for the prevention of Risks to Workers with Disability.
- Have adequate installations for the for the access and carrying out of activities of the persons with disability, in the Workplaces that have more than 50 workers.



- Adoptar el uso de señalizaciones de prohibición, obligación, precaución e información, que sean accesibles a sus Trabajadores con Discapacidad.
- Realizar las modificaciones y adaptaciones necesarias en sus instalaciones, procesos y puestos de trabajo, a fin de garantizar su desempeño en forma segura.
- Contar con condiciones de Seguridad y Salud en el Trabajo que les permitan el desempeño de sus actividades y, en su caso, su circulación y desplazamiento a zonas de resguardo y seguridad, en caso de emergencia.
- Prever en los planes de atención a emergencias la alerta, evacuación y apoyo que se debe brindar a los trabajadores y a los visitantes que cuenten con algún tipo de discapacidad.
- Proporcionar a los Trabajadores con Discapacidad información sobre los Riesgos y las medidas de seguridad por adoptar en su área de trabajo.
- Capacitar a los Trabajadores con Discapacidad para el desarrollo de sus actividades y actuación en caso de emergencia.

IV. Trabajadores del Campo

El objeto es proteger la integridad física y la salud de las personas trabajadores del campo.

- Para la ejecución de las labores propias de las explotaciones agrícolas, ganaderas, acuícolas, forestales o mixtas, los patrones deberán:
- Hacer del conocimiento de los trabajadores las instrucciones de seguridad para las actividades que desarrollen, en su idioma, lengua o dialecto, o a través de medios gráficos o pictogramas.

- Adopt the use of signs for prohibition, obligation, caution and information that are accessible to their workers with Disability.
- Make the modifications and adaptations necessary in their installations, processes and job positions, for the purpose of guaranteeing their safe performance.
- Have Occupational Health and Safety conditions that permit them to perform their activities and, when applicable, their circulation and displacement to safe zone and safety, in the case of an emergency.
- Detail in the plans of attention to emergencies the alerting, evacuation and support that must be provided to the workers and the visitors that have some type of disability.
- Provide the Workers with Disability information on the Risk and the safety measures to be adopted in their work areas.
- Train the Workers with Disability for carrying out their activities and actions in case of an emergency.

IV. Field Workers

The purpose is to protect the physical and health integrity of the field workers.

- For the execution of jobs related to agricultural, ranching, aquaculture, forest or mixed activities, employers must:
- Inform the workers on the Safety Instructions for the activities that they carry out, in their language or dialect, or through graphic images pictograms.



- Suministrar elementos protectores y líquidos hidratantes al Personal Ocupacionalmente Expuesto a la radiación solar.
- Proveer servicios provisionales de agua potable y sanitarios en el lugar donde desarrollen sus actividades.
- Proporcionar a los Trabajadores del Campo habitaciones cómodas e higiénicas.
- Mantener en el lugar de trabajo los antídotos necesarios contra los efectos de los insumos fitosanitarios o plaguicidas e insumos de nutrición vegetal o fertilizantes que se utilicen, y la picadura animales venenosos.
- Contar con el equipo y medicamentos necesarios para atender al trabajador en caso de golpe de calor o deshidratación severa.
- Brindar transportación segura para el traslado de los trabajadores de su lugar de alojamiento al campo de cultivo y de éste último al primero.
- Realizar exámenes médicos de ingreso, periódicos y especiales para evaluar la salud de los trabajadores.
- Proporcionar información sobre los Riesgos a que están expuestos y adiestramiento sobre la maquinaria, equipo y herramientas para utilizar en su lengua o dialecto.

V. Promoción de la Salud y Prevención de las Adicciones en los Centros de Trabajo.

- La STPS orientará a los Centros de Trabajo sobre las acciones y programas para la promoción de la salud y la prevención de adicciones que habrán de incorporarse en el Programa de Seguridad y Salud en el Trabajo.

- Supply protective elements and hydrating liquids to the Personnel Occupationally Exposed to solar radiation.
- Provide provisions services of potable water and toilets in the place where their activities are carried out.
- Provide Field Workers with comfortable and hygienic housing.
- Maintain the antidotes in the workplace necessary for combating the effects of the phytosanitary o pesticide materials and materials used plant nutrition or fertilizers, and the bites of poisonous animals.
- Have the equipment and drug products necessary to attend to the worker in the case of heat stroke or severe dehydration.
- Provide safe transportation for the movement of the workers from their lodging to the field under cultivation and from the latter to the first.
- Perform entry level, periodic and special medical examinations in order to evaluate the health of the workers.
- Provide information on the Risk to which they are exposed and training on the machinery, equipment and tools to be used in their language or dialect.

VI. Promotion of Health and Prevention of Addictions in the Workplaces.

- The STPS will orientate the Workplaces on the actions and programs for the promotion of the health and the prevention of addictions that will have to be incorporated into the Occupational Health and Safety Program. For



Para tales efectos, emitirá y mantendrá actualizada la **Guía de Recomendaciones para la Promoción de la Salud y la Prevención de Adicciones en los Centros de Trabajo**.

- Respetar los derechos laborales y oportunidades de trabajo, independientemente del estado de salud de sus trabajadores, siempre y cuando no se ponga en Riesgo su vida, salud e integridad física o de los demás trabajadores.

Accidentes y Enfermedades de Trabajo

➤ Se establecen criterios para actualizar la Tabla de enfermedades de trabajo y de Valuación de las incapacidades permanentes resultantes de los riesgos de trabajo, considerando once bloques de enfermedades incluyendo los “trastornos mentales”.

Aviso de Accidentes y Enfermedades de Trabajo.

- Los patrones deberán dar Aviso a la STPS, por escrito o en forma electrónica, de los Accidentes de Trabajo que ocurran dentro de las 72 horas siguientes, conforme a lo que establece el artículo 504-V de la LFT.
- Dicho Aviso podrá ser realizado por el trabajador ante la institución pública de seguridad social a la cual estuviera afiliado, o por sus familiares, si el trabajador se encuentra incapacitado para efectuarlo, en caso de que el Patrón no lo realice dentro del término antes indicado. Asimismo, el trabajador o sus familiares podrán dar el Aviso a que se refiere el párrafo anterior, a la STPS.
- Las instituciones públicas de seguridad social (IMSS) deberán informar en forma electrónica a la STPS sobre los avisos de Accidentes de Trabajo que presenten los patrones o, en su caso, los trabajadores o sus familiares, en

such purposes, it will issue and maintain up to date the **Guide of Recommendations for the Promotion of Health and the Prevention of Addictions in the Workplaces**.

- Respect the labor rights and job opportunities, independent of the state of health of their workers, provided, their life, health and physical integrity is not places at Risk, or those of the other workers.

Occupational Accidents and Illnesses

➤ Criteria is established to actualize the Table of occupational illnesses and Valuation of the permanent disabilities resulting from work risks, considering eleven sections of illnesses “Mental disturbances”.

Notices of Occupational Accidents and Illnesses.

- Employers must Notify the STPS, in writing or electronically, on the Work Accidents that occur within the following 72 hours, according to that established in article 504-V of the LFT.
- Said Notification must be made by the workers to the public institution of social security to which he was affiliated or by his family members, if the worker is found to be incapacitated to do so, when the Employer does not do so within the term previously indicated. In addition, the worker or their family members can make the notification referred to in the preceding paragraph, to the STPS.
- The public institution of social security (IMSS) must inform the STPS electronically of the notices of Work Accidents presented by the employers or, when applicable, the workers of their family members, under the terms and



los términos y condiciones previstos en la normativa correspondiente.

- Los patrones quedarán relevados de dar dicho aviso a la STPS, cuando lo presenten ante la institución pública de seguridad social a la que por disposición de ley estuviere afiliado el trabajador, dentro del término referido.

Cursos Multimedia y Módulos para la Autogestión en Seguridad y Salud en el Trabajo

La STPS pondrá a disposición de los interesados cursos multimedia que faciliten el conocimiento de las Normas y disminuyan los costos asociados con su difusión, capacitación y aplicación

El Reglamento señala que la STPS pondrá a disposición de los patrones diversos programas informativos para facilitarles el conocimiento y cumplimiento de la normativa en Seguridad y Salud en el trabajo, incluyendo i) el relacionado a la identificación de las normas oficiales mexicanas aplicables al centro de trabajo; ii) para la identificación y control del equipo de protección personal; y iii) el Programa de Autogestión en Seguridad y Salud en el Trabajo.

Respecto del Programa de Autogestión, es importante señalar que los patrones podrán incorporarse en forma voluntaria y que su alcance incluye a las empresas contratistas que desarrollen labores relacionadas con la actividad principal del patrón dentro de sus instalaciones.

Sanciones Administrativas

La STPS realiza adecuaciones en la tabulación que se impone en el establecimiento de sanciones y multas por violaciones a los preceptos del Reglamento.

conditions detailed in the corresponding legislation.

- The employers will remain relieved from notifying the STPS when they present it to the public institution of social security to which by provision of the law the worker was affiliated, within the term referred.

Multimedia Courses and Modules for Self-Management Safety and Health at Work

The STPS will make multimedia courses available to interested parties that facilitate knowledge of the Standards and diminish the costs associated with their dissemination, training and application.

This Regulation establishes that the STPS will make available several programs to the employer with the purpose to facilitate the knowledge and compliance of the occupational Health and Safety Legislation in the Workplace, including i) those related to the identification of the Mexican official standards; ii) to the identification and control of the personal protection equipment; and iii) the Program of Self-Management of Occupational Health and Safety.

Regarding the Program of Self-Management, it is important to establish that the employers can participate voluntarily and its scope also includes contractor companies that perform work within its facilities related to the principal activities of the employer.

Administrative Sanctions

STPS makes adjustments in the tabulation imposed in setting penalties and fines for violations to the provisions established in the Regulation.



Multas que van de 50 a 5,000 días de salario mínimo general diario vigente en el Distrito Federal. \$3,505.00 pesos (aproximadamente \$250.00 dólares); \$350,500.00 pesos (aproximadamente 25,000.00 dólares).

- Revisar el **Reglamento General de Inspección del Trabajo y Aplicación de Sanciones**, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 17 de junio de 2014.

Fines from 50 to 5,000 days of the general minimum daily wage in force in the Federal District. \$3,505.00 pesos (approximately \$250.00 dollars); \$350,500.00 pesos (approximately 25,000.00 dollars).

- Review the **General Regulations of Work Inspections and Application of Sanctions**, published in the Federal Official Gazette on June 17, 2014.

http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5348879&fecha=17/06/2014

La información contenida en este Boletín no debe ser tomada como una opinión legal, o sea considerada como un consejo profesional de COUNSELORS INTERNATIONAL ABOGADOS, S.C. / COUNSELORS INTERNATIONAL, INC. En COUNSELORS ABOGADOS, el grupo de profesionistas EHS está preparado para guiar y dar asesoría legal en la interpretación y aplicación de este Reglamento. Si necesita ayuda adicional o si tiene alguna duda acerca de esta información, favor de ponerse en contacto con:

Sergio B. Bustamante

sbustamante@counselors.com.mx

Baldomero Rodríguez Tapia

balrodriguez@counselors.com.mx

Sandra Emilia Ibañez Hernández

sibanez@counselors.com.mx

Pamela Perez Marroquín

pperez@counselors.com.mx

Se han hecho todos los esfuerzos para hacer esta traducción al Inglés lo más preciso posible y es sólo para propósitos de información.

The information contained in this Bulletin shall not be relied as a legal opinion, or considered as a professional advice of COUNSELORS INTERNATIONAL ABOGADOS, S.C. / COUNSELORS INTERNATIONAL, INC. In COUNSELORS ABOGADOS, the EHS group of professionals is ready to guide and provide legal advice on the interpretation and application of this Regulation. If you require additional assistance or if you have any doubt about this information, please contact:

Sergio B. Bustamante

sbustamante@counselors.com.mx

Baldomero Rodríguez Tapia

balrodriguez@counselors.com.mx

Sandra Emilia Ibañez Hernandez

sibanez@counselors.com.mx

Pamela Perez Marroquin

pperez@counselors.com.mx

All efforts have been made to make this translation to English as accurate as possible and it is for information purposes only.